



Facultad de Filología y Traducción

(*)

(*)

Horarios

Horarios

(*)

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

Grado en Lenguas Extranjeras

Asignaturas

Curso 3

Código	Nombre	Cuatrimestre	Cr.totales
V01G180V01501	Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés	1c	6
V01G180V01502	Ámbitos literarios I del primer idioma extranjero: Inglés	1c	6
V01G180V01503	Primer idioma extranjero VII: Inglés	1c	9
V01G180V01504	Tercer idioma extranjero I: Francés	1c	9
V01G180V01505	Tercer idioma extranjero I: Alemán	1c	9
V01G180V01506	Tercer idioma extranjero I: Portugués	1c	9
V01G180V01601	Ámbitos literarios II del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01602	Ámbitos literarios III del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01603	Historia del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01604	Segundo idioma extranjero V: Francés	2c	6
V01G180V01605	Segundo idioma extranjero V: Alemán	2c	6

V01G180V01606	Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
---------------	---	----	---

DATOS IDENTIFICATIVOS**Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Asignatura	Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01501			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	1c
Lengua	Inglés			
Impartición				
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Alonso Alonso, María Rosa			
Profesorado	Alonso Alonso, María Rosa			
Correo-e	ralonso@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Factores internos e externos na aprendizaxe de linguas. Mecanismos de aprendizaxe. As destrezas lingüísticas e as súas aplicacións.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia		
Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Comprender os mecanismos que subxacen á aprendizaxe das linguas estranxeiras	A7	B2
Adquirir os factores internos e externos que interveñen na aprendizaxe da segunda lingua	A9	B4
Familiarizarse coas características propias da aprendizaxe dunha terceira lingua	A9 A13	B5
Comprender os mecanismos de interacción existentes entre a primeira, a segunda e a terceira lingua	A4 A6 A13	B4
Aplicar os coñecementos adquiridos á realidade social e entender o papel da adquisición de linguas no mundo actual	A5 A8	B1 B5
Desenvolver a capacidade crítica necesaria para discernir os falsos conceptos existentes na aprendizaxe de linguas	A5	B2
Fomentar a capacidade de comunicación a través das linguas	A13	B1 B4
Adquirir as nocións de multilingüismo e plurilingüismo e a súa aplicación á diversidade cultural	A5 A7 A10	B2 B3
Comprender a diversidade lingüística, as linguas en contacto e as características distintivas do bo aprendiz de linguas	A1 A12	B3 B5
Desenvolver a aprendizaxe de linguas dentro dos diferentes contextos sociais e culturais	A9 A10	B1 B5

Contidos

Tema	
Applied linguistics	Introducing second language acquisition
First Language Acquisition	First language acquisition theories Early childhood learning
FLA vs SLA	L1 and L2 acquisition compared L1 and L2 acquisition order
The linguistics of SLA	Contrastive analysis Error analysis Interlanguage Morpheme order studies The monitor model UG and functional approaches Current issues
Learner factors	Biological: Age. Languages and the brain Cognitive: intelligence, aptitude, learning styles Experiential: Personality, motivation, attitude
Learning strategies	Types
L2 teaching and learning	Current issues

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	0	4
Sesión maxistral	28	0	28
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	25	45
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	73	73

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades iniciais para tomar contacto coa materia, os malentendidos máis comúns no seu estudo e os temas a tratar no curso.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia, os seus obxectivos, metodoloxía e sistema de avaliación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividades complementarias á lección maxistral. O alumnado levará a cabo exercicios e probas de resolución de problemas, das que deben producir as solucións adecuadas.

Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma

Actividades nas que se formulen problemas ou exercicios relacionados coa materiais e nas que o alumnado debe traballar de forma autónoma.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada do alumnado realizarase durante o horario de titorías determinado pola profesora

Avaliación

	Descrición	Calificación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Proba sobre os contidos do curso	20
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Proba sobre os temas tratados no curso	80

Otros comentarios sobre la Evaluación

Haberá dúas probas, unha a metade de curso e outra ao final, que contarán un 80% da nota final (40% cada proba). Poden ser orais ou escritas. O 20% da nota restante serán as presentacións e traballos feitos polo alumnado na clase. Os alumnos que non poidan asistir ás dúas probas que suman o 80% da nota final, sexa cal sexa o motivo, deberán facer o exame final.

O proceso de avaliación será continuo e o alumnado terá que asistir a un 80% das sesións das que se compón o curso. As datas de entrega de traballos escritos e orais fixaranse no calendario con antelación. A non entrega dun traballo en tempo e forma puntuará como cero.

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

O alumnado que non curse a modalidade de avaliación continua deberá explicar razoadamente e por escrito os seus motivos. Este alumnado fará un exame único final cunha serie de problemas para resolver. A expresión formal contará un 50% e os contidos 50%.

A segunda edición de actas consistirá nunha proba cunha serie de problemas para resolver semellantes aos que se teñan feito na clase. Este exame único final terá lugar no mes de xullo, na data oficial fixada polo centro. Este exame computará coma o 100% da nota e terase en conta tanto o contido coma a expresión lingüística, que contarán como un 50% cada unha.

Bibliografía. Fontes de información

Ellis, R., **The study of SLA**, OUP,

Ortega, Lourdes, **Understanding second language acquisition**,

A principio de curso a profesora ofrecerá un listado bibliográfico máis completo axeitado a cada un dos temas.

Recomendacións

Otros comentarios

Recoméndase a lectura dos libros recomendados, a preparación das clases e o estudo continuo da materia.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Asignatura	Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01502			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimstre
	6	OB	3	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Profesorado	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Correo-e	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición general	Estudo da novela escrita por mulleres durante os séculos XVIII e XIX.			

Competencias de titulación

Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	A2	
Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	A5 A11	B3
Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxecto de estudo, relacionando estas características co contexto no que se inscribe a produción e recepción dos mesmos.	A5 A11	B2 B4

Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica.	A6	B3 B4
Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e amosando actitudes de tolerancia cara a diversidade social e cultural nos países da primeira lingua estranxeira, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	A7 A9	B2 B3 B4

Contidos

Tema	
1. Introduction: the early woman writer and the novel.	1.1. Constructing women throughout history. 1.2. Prose fiction and early women writers.
2. The protest tradition and the seduction theme.	2.1. Delarivier Manley's New Atalantis (1709). 2.2. Eliza Haywood's Fantomina (1725). 2.3. Mary Wollstonecraft's Maria, or The Wrongs of Woman (1798).
3. The Gothic and the tradition of escape.	3.1. Ann Radcliffe's The Romance of the Forest (1791). 3.2. Mary Shelley's Frankenstein (1818).
4. The didactic tradition: reforming and socialising heroines.	4.1. Mary Davy's The Reform'd Coquet (1724). 4.2. Charlotte Lennox's The Female Quixote (1752). 4.3. Frances Burney's Evelina (1778). 4.4. Jane Austen's Northanger Abbey (1818).
5. Victorian women novelists: passion, subversion, and social comment.	4.1. The Victorian period and novel. 4.2. Emily Brontë's Wuthering Heights (1847). 4.3. Charlotte Brontë's Jane Eyre (1847). 4.4. George Eliot.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	24	12	36
Seminarios	22	38	60
Traballos tutelados	2	24	26
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	24	26

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Explicación introductoria dos obxectivos, contidos, materiais docentes, metodoloxía e avaliación relativos a esta materia.
Sesión maxistral	Presentación teórica dos contidos desta materia.
Seminarios	Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia.
Traballos tutelados	Traballos escritos onde se constrúan argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	O profesor atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación das distintas actividades a realizar nesta materia, e en particular destes traballos e probas, durante o horario de titorías estipulado ao efecto.
Pruebas	Descrición
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	O profesor atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación das distintas actividades a realizar nesta materia, e en particular destes traballos e probas, durante o horario de titorías estipulado ao efecto.

Avaliación

Descrición	Calificación
------------	--------------

Seminarios	Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia. Participación na aula en xeral.	20
Traballos tutelados	Traballos escritos onde se constrúan argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos.	40
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Exame escrito sobre os contidos da materia, con preguntas de desenvolvemento e comentario de textos.	40

Otros comentarios sobre la Evaluación

Este proceso de avaliación está deseñado para o alumnado que asista regularmente ás clases. Aquelas persoas que, excepcionalmente e por algunha causa xustificada, non poidan asistir ao 80% das sesións presenciais, deberán comunicarllo ao profesor da materia ao principio do cuadrimestre. Deberán entregar dous traballos escritos e facer o exame como o resto do alumnado. Tamén deberán facer unha proba oral con preguntas sobre os textos de lectura obrigatoria, que suporá un 20% da nota final.

O profesor informará do tipo de traballos a realizar e das datas de entrega tanto destes como dos seminarios suxeitos a avaliación con suficiente antelación.

Para a segunda edición de actas, en xullo, o alumnado que non aprobe algunha das partes nas que se divide a avaliación poderá volver a intentalo na data establecida pola Xunta de Facultade, podendo conservar as outras notas. O tipo de traballos e exame escrito serán semellantes aos da primeira edición, e contarán de novo un 40% respectivamente da nota final. A avaliación por participación en debates farase por medio dunha proba oral con preguntas sobre os textos de lectura obrigatoria (20% restante).

Bibliografía. Fontes de información

Austen, Jane, **Northanger Abbey, Lady Susan, The Watsons, and Sanditon.**, Oxford: O.U.P.,
 Ballaster, Ros, **Seductive Forms. Women's Amatory Fiction from 1684 to 1740**, Oxford: Clarendon Press,
 Brontë, Charlotte, **Jane Eyre**, New York: Norton,
 Brontë, Emily., **Wuthering Heights.**, New York: Norton,
 Copeland, Edward & Juliet McCaster (eds), **The Cambridge Companion to Jane Austen**, Cambridge: C.U.P.,
 Figes, Eva, **Sex and Subterfuge: Women Writers to 1850**, London: Pandora,
 Haywood, Eliza, **Fantomina and Other Stories**, Peterborough: Broadview Press,
 Gilbert, S.M. & S. Gubar, **The Madwoman in the Attic. The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination.**, Yale: Yale U.P.,
 Hogle, Jerrold ed, **The Cambridge Companion to Gothic Fiction**, Cambridge: C.U.P.,
 Marsh, Nicholas, **Jane Austen: The Novels**, Basingstoke: Macmillan,
 Punter, David & G. Byron, **The Gothic**, Oxford: Blackwell,
 Shelley, Mary, **Frankenstein**, New York: Norton,
 Spencer, Jane, **The Rise of the Woman Novelist. From Aphra Behn to Jane Austen**, Oxford: Blackwell,
 Showalter, Elaine, **A Literature of Their Own: From Charlotte Brontë to Doris Lessing**, London: Virago,
 Todd, Janet, **The Sign of Angellica: Women, Writing, and Fiction**, New York: Columbia U.P.,

Os textos de lectura obrigatoria e obxecto de especial análise nesta asignatura especificaranse ao principio do cuadrimestre.

Recomendacións

Asignaturas que se recomenda haber cursado previamente

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401
 Introducción á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Otros comentarios

Recoméndase encarecidamente a participación activa nas aulas, particularmente nas clases prácticas onde se traballa o comentario de textos e se debaten interpretacións baseadas na análise detallada das lecturas obrigatorias.

Recoméndase tamén non recorrer ao plaxio total ou parcial nos traballos escritos, xa que iso suporá a anulación da nota obtida nos mesmos e a necesidade de repetición desa tarefa.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés**

Asignatura	Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés			
Código	V01G180V01503			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	3	1c
Lengua Impartición	Galego			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Bouzada Jabois, Carla Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://www.faitic.uvigo.es			
Descrición general	Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro e segundo cursos de Grao, ata acadar un nivel avanzado nas competencias lingüística e comunicativa do idioma.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
- Mellorar o coñecemento da lingua instrumental co fin de obter unha competencia lingüística e comunicativa na lingua obxecto de estudo.	A1 A13	B5
- Desenvolver as habilidades de comprensión e expresión oral.	A1 A5 A7 A9	B4 B5
- Mellorar a comprensión lectora en rexistros formais e semi-formais, entender a organización do texto e deducir o significado polo contexto.	A1 A8	B1 B3 B5
- Incrementar a destreza de expresión escrita nunha variedade de temas e unila á expresión oral.	A1 A6 A9	B2 B3 B4 B5
- Fomentar a capacidade de expresión da lingua a través do traballo en equipo.	A1 A6 A7 A9 A12	B2 B3 B4 B5
- Dominar a dimensión social da lingua e saber como utilízala en función do contexto.	A10	B4

Contidos

Tema	
I. GRAMMAR	1. Inversion 2. Advanced conditional structures 3 'It' clauses: anticipatory and dummy 'it' 4. Advanced reported speech structures 5. Phrasal and prepositional verbs 6. Advanced passive and causative structures
II. LISTENING	1. Documentaries 2. News and interviews 3. Casual conversation 4. Academic lectures 5. Advertisements 6. Films
III. VOCABULARY	1. Nature: Fauna and flora 2. Official language: Politics and public institutions 3. Daily life: Idioms and everyday expressions 4. Academic language 5. Press language: advertising and the mass media 6. British and American English
IV. READING	1. Newspaper articles: structural analysis; key words and ideas 2. Scientific articles: paraphrasing; summarising main ideas 3. Reports and proposals: analysis and assessment
V. WRITING	1. Writing a report 2. Writing a proposal
VI. SPEAKING	Academic presentations: a. Aims and objectives b. Researching one's audience c. Presentation structure d. Script and visual aids e. Delivering one's presentation f. Handling questions

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	0	4
Sesión maxistral	22	34	56
Resolución de problemas e/ou exercicios	18	54	72
Prácticas autónomas a través de TIC	0	7	7
Presentacións/exposicións	24	12	36
Probos de resposta curta	4	16	20
Probos de resposta longa, de desenvolvemento	6	24	30

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia. As explicacións teóricas poderán irse intercalando coa posta en práctica dos coñecementos adquiridos, mediante exercicios ou proxectos a desenvolver polos estudantes.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividades de complemento ás sesións maxistras nas que se formularán problemas e/ou exercicios relacionados cos contidos previamente explicados. O alumnado deberá producir as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados.
Prácticas autónomas a través de TIC	Repaso de contidos mediante a utilización das novas tecnoloxías.
Presentacións/exposicións	O alumnado terá que facer presentacións orais na clase (en datas que serán fixadas pola profesora con suficiente antelación). As presentacións serán avaliadas.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Sesión maxistral	Atención en horario de tutorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Atención en horario de tutorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Presentacións/exposicións	Atención en horario de tutorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Pruebas	Descrición
Probas de resposta curta	Atención en horario de tutorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Atención en horario de tutorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.

Avaliación		
	Descrición	Calificación
Presentacións/exposicións	Presentacións orais na clase para avaliar o Speaking.	20
Probas de resposta curta	Probas de Listening.	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Probas de Grammar, Vocabulary, Reading & Writing.	60

Otros comentarios sobre la Evaluación

a) Primeira edición de actas:

a.1) Avaliación continua:

Para acollerse ao sistema de avaliación continua, o estudantado debe **asistir con regularidade** ás sesións presenciais, tanto teóricas coma prácticas, así como **entregar os traballos ou exercicios** que se lle requiran.

Cada unha das destrezas da lingua será avaliada mediante probas específicas, tal e como se indica arriba, ao longo do curso. O alumnado deberá aprobar cada unha das partes que compoñen a materia e o suspenso nunha destas partes implica un suspenso na materia. De suspender algunha(s) das partes, o alumnado examinarase no mes de xullo (véxase apdo. b)). De non aprobar en xullo, o alumnado deberá examinarse de toda a materia no seguinte curso académico.

As datas das exposicións orais serán fixadas no calendario con antelación suficiente. A non entrega dun traballo en tempo e forma puntuará como cero. O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade

neste aspecto.

O alumnado que non supere a materia mediante a avaliación continua terá que se presentar ao exame de xullo (véxase apdo. b)).

a.2) Avaliación única:

A entrega de traballos e exercicios, así como a realización dunha ou varias das probas parciais implican a aceptación do sistema de avaliación continua por parte do alumnado. O alumnado avaliado mediante este sistema non poderá presentarse ao exame final de maio, e a súa nota da primeira edición de actas corresponderá ao cómputo das notas obtidas nas probas realizadas durante o curso.

O alumnado que **non asista** ás clases con regularidade e/ou non entregue os traballos **nin realice ningún exame parcial**, poderá presentarse a un **exame único** (100% da cualificación final), que terá lugar ao final do cuadrimestre. Ese exame terá asignadas as porcentaxes que seguen: gramática (15%), vocabulario (15%), lectura (15%), escrita (20%), escoita (15%) e produción oral (20%).

b) Segunda edición de actas (xullo):

O alumnado que suspenda a avaliación continua ou, de ser o caso, o exame ao final do cuadrimestre, será avaliado mediante o exame único que o centro fixe oficialmente para o mes de **xullo**. Este exame computará coma o 100% da nota e constará de diversas partes correspondentes a gramática (15%), vocabulario (15%), lectura (15%), escrita (20%), escoita (15%) e produción oral (20%).

Tal e como se explicou no apdo. a.1), a este exame poderá presentarse o alumnado que teña suspensa algunha das partes da materia. De ter suspensa únicamente unha parte, o alumnado deberá examinarse só desa parte. De ter dúas ou máis partes suspensas, terá que examinarse de toda a materia.

Bibliografía. Fontes de información

Capel, A. & W. Sharp (2002) *Objective proficiency* [Student's book]. Cambridge: Cambridge University Press.

Brazil, D. (1994) *Pronunciation for Advanced Learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Grellet, F. (1997) *Writing for Advanced Learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, M. (2009) *Cambridge Grammar for CAE and Proficiency*. Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, M. & F. O'Dell (2004) *English Idioms in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Recomendacións

Asignaturas que se recomenda haber cursado previamente

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204

Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés/V01G180V01302

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Otros comentarios

Nunha materia de inglés instrumental, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a asistencia e participación activa na aula. De igual maneira, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal.

Todos os materiais cos que se traballe ao longo do curso poderán ser obxecto de avaliación.

Recoméndase encarecidamente a consulta regular do enderezo de correo electrónico facilitado para abrir a conta en Faitic, así como a da propia plataforma. Entre outras cousas, o profesor fará anuncios e porá material a disposición do alumnado a través desta plataforma.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Terceiro idioma estranxeiro I: Francés**

Asignatura	Terceiro idioma estranxeiro I: Francés			
Código	V01G180V01504			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS 9	Seleccione OB	Curso 3	Cuatrimestre 1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
Profesorado	Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
Correo-e	vripoll@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición general	Preténse desenvolver as competencias de comprensión e expresión escrita e oral de xeito que o alumno poida expresarse en francés en situacións cotiás e comprender textos de baixa dificultade.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita	A1	B2 B4
Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas.	A8 A10	
Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A1 A4	B2
Coñecer os aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.	A1 A10	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión	A1 A5 A7 A10	

Contidos

Tema

1. La caractérisation des personnes et la prise de contact. Se présenter, et présenter quelqu'un et quelque chose.	La phrase attributive. Être et avoir. Quelques formes de l'interrogation. La phrase négative. Description.
2. Expliquer ses habitudes et interroger les autres sur les leurs	La phrase active simple. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude
3. Décrire l'espace. Demander son chemin.	Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur et l'impératif des verbes.
4. L'expression de la quantité	Les quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession.
5. Décrire les objets et leur usage	La caractérisation à l'aide de préposition. Les compléments du nom. Les verbes pronominaux. L'injonction.
6. Comparer des objets, des situations, des personnes	La comparaison. L'expression du point de vue.
7. Le texte descriptif	Le thème de la description et ses parties. Les structures linguistiques liées à la description.
8. Contenus lexicaux et civilisationnels:	La ville et la campagne, types de logement, moyens de communication, loisirs, voyages, notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française.
9. Introduction au texte narratif	Les valeurs de l'imparfait. Les valeurs du plus-que-parfait. Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	40	80	120
Resolución de problemas e/ou ejercicios de forma autónoma	28	37	65
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales e/ou simuladas.	10	30	40

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodología docente

	Descripción
Sesión magistral	Presentación e exposición teórica en aula con ayuda de medios audiovisuales
Resolución de problemas e/ou ejercicios de forma autónoma	Realización de ejercicios basados en contenidos teóricos

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas e/ou ejercicios de forma autónoma	Estos trabajos serán hechos bajo supervisión e corrección del profesorado antes de su presentación final.

Avaluación

	Descripción	Calificación
Resolución de problemas e/ou ejercicios de forma autónoma	Trabajos e ejercicios prácticos de francés	30
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales e/ou simuladas.	Dúas pruebas de comprensión/expresión escrita e oral que se harán en aula a lo largo del cuadrimestre. Se hace la media aritmética.	70

Otros comentarios sobre la Evaluación

En la 1ª edición de actas los alumnos serán evaluados mediante el sistema de evaluación continua indicado arriba. El alumnado que, por motivos justificables, no pueda realizar la evaluación continua deberá hablar con el profesorado al comienzo del curso. En ese caso, y solo en ese caso, podrán examinarse el 100% de la materia en la 1ª edición de actas al final del cuadrimestre. El examen será de comprensión/expresión escrita y oral.

En la siguiente semana de docencia, en la fecha acordada con los alumnos y publicada en Faltic, se hará la última de las pruebas de evaluación continua así como la prueba final de los alumnos que así lo desearán.

Para aprobar la materia será necesario haber entregado los trabajos en la fecha requerida y que éstos sean cualificados como aptos. Las pruebas no entregadas contarán como un cero. En caso de plagio, la nota es de suspenso.

Recomendase el trabajo continuado y la consulta regular de los medios de comunicación francófonos.

Os estudantes que non superen a materia na 1ª edición de actas terán dereito a examinarse do 100% da materia en xullo (2ª edición de actas). O exame será de comprensión/expressión escrita y oral.

Bibliografía. Fontes de información

REY, A., REY-DEBOVE, J., **Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française Petit robert**, Le Robert, Paris. Petit robert, 2013,

Boulares, M. & Frerot, J-L, **Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés)**, Clé International, Paris.,

Ch. Abbadie, B. Chovelon, M.-H. Morsel, **L'expression française écrite et orale.**, Grenoble : PUG, col. Fle.,

Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier, **Nouvelle grammaire du français.**, Paris Hachette,

Leroy-Miquel & Goliot-Lété, **Vocabulaire progressif du français**, Clé International,

BIBLIOGRAFÍA INDISPENSABLE

- **L'expression française écrite et orale.** Ch. Abbadie, B. Chovelon, M.-H. Morsel. Grenoble : PUG, col. Flem.
- *Nouvelle grammaire du français.* Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier. Paris : Hachette, 2004.
- *Vocabulaire progressif du français.* Leroy-Miquel & Goliot-Lété Paris : Clé International, 1997
- *Activités pour le cadre commun, C1-C2.* Kobert-Kleinert, M-L. Parizet, Poisson-Quinton Paris : Clé International, 2007
- Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés), BOULARES, M. & FREROT, J-L. 1997, Clé International, Paris.
- Grammaire vivante du Français, CALLAMAND, M., 1989, Clé International, Paris.
- Grammaire. 450 nouveaux exercices (avec livret de corrigés), SIREJOLS, E. & RENAUD, D., 2001, Clé International, Paris.
- Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française REY, A., REY-DEBOVE, J. : Petit robert, 2013 Le Robert, Paris.
- Tempo 1, E. BÉRARD, Y. CANIER, C. LAVENNE, 2000, Didier/Hatier, Paris.
- Archipel 1, J. COURTILLON & S. RAILLARD, 1983, Didier, Paris.
- Dictionnaire Fr./Esp./Fr., 2008, Larousse, Paris. Liens utiles <http://www.adodoc.net>
- Des activités sur des documents authentiques oraux et écrits.
- http://www.inalf.fr/cgi-bin/mep.exe?HTML=mep_tlfi.txt
- Site de l'Institut National de la Langue Française
- <http://www.rfi.fr/>
- Site de Radio France Internationale. Incontournable pour le développement de la compréhension orale.
- <http://www.arte.tv/fr/70.html>
- La chaîne de télévision franco-allemande propose des contenus culturels très actuels et tendance.
- www.lepointdufle.net
- site très utile pour l'auto-apprentissage de la morphosyntaxe.

Recomendacións

Asignaturas que continúan el temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01703

Otros comentarios

Recomendamos o estudo continuado da materia, a consulta da gramática recomendada para realizar os exercicios prácticos e a autocorrección.

Recoméndase a asistencia a clase e o traballo regular.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán				
Asignatura	Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán			
Código	V01G180V01505			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	3	1c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición general	É unha materia de nove créditos que se imparte no primeiro cuatrimestre do terceiro curso do grao, coa fin de adquirir unha competencia comprensiva e produtiva de estruturas gramaticais básicas tanto na expresión escrita coma na oral da lingua alemá e de introducir ó alumnado na cultura que sustenta dita lingua. Pártese dun nivel cero de coñecementos, pois se ten en conta o feito de que a maioría do alumnado se enfronta por primeira vez á lingua alemá na idade adulta.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia	
Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.	A1 A11
Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita.	A1 A12 B2 B4
Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma e expandir estes coñecementos a estruturas máis complexas.	A8 A10
Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A4 A12 B5
Coñecer os aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.	A1 A10 B3

Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do A1 terceiro idioma estranxeiro co propio. A10 A13 B3 B5

Contidos

Tema	
1. A lingua alemá.	A pronunciación estándar. A relación das letras e os sons.
2. A vida alemá.	Os países alemáns: DACHL.
3. Nomes de países e linguas.	O alemán no mapa.
4. Datos persoais: presentacións.	Nomes e números. Datos e datas.
5. A familia e os amigos.	Hobbys, intereses e relacións.
6. A cidade e o seu contorno.	Cidades alemás.
7. As comidas e os alimentos.	As profesións e o estilo de vida.
8. O tempo e as súas indicacións.	O tempo na vida cotiá: datas, horas e citas.
9. Falar sobre o pasado.	Imaxes de Alemaña.
10. Falar sobre o futuro.	Outras particularidades da lingua e da vida alemás.
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia.	
Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.	

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	2	4
Sesión maxistral	13	0	13
Traballos de aula	52	105	157
Presentacións/exposicións	8	20	28
Titoría en grupo	1	0	1
Probas de resposta curta	2	20	22

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Explicación do programa e do desenvolvemento da materia: descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, avaliación e presentación do manual, dicionarios e outras ferramentas de traballo complementarias.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
Presentacións/exposicións	Presentacións curtas por parte do alumnado de temas culturais xerais do ámbito alemán e de s
Titoría en grupo	Asesoramento e apoio na elección e na preparación das exposicións dos temas escollidos polo alumnado.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Presentacións/exposicións	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Pruebas	Descrición
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Descrición	Calificación
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	50
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e cultural.	50

Otros comentarios sobre la Evaluación

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A condición para ser avaliado será a asistencia a un 80% das aulas. O alumnado que xa cursase a materia e non poida cumprir o requisito de asistencia deberá informar a profesora de calquera incidencia a este respecto. Ademais, o alumnado que incumpra estas condicións deberá comunicarllo ó profesorado argumentadamente, coa fin de solventar e cubrir a perda de horas de asistencia e de traballo da maneira que considere axeitada o profesorado en cada caso particular.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame ó final do cuadrimestre sobre os contidos da materia, e mais un traballo escrito acordado coa profesora responsable da materia. Este alumnado non ten ningunha obriga presencial, aínda que se lle aconsella que asista ás aulas.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

Stefanie Dengler et al., **Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch- Teil 1 A1**, Langenscheidt,

Bibliografía complementaria e orientadora:

A. Dicionarios e vocabularios

Collins. *Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch*. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2004.

Tschirner, E. *Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen*. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. *Diccionario de alemán para principiantes* (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. *Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español*. Berlin-München, Langenscheidt. 2005.

Langenscheidt. *Langenscheidt Diccionario Básico Alemán*, Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. *Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch*. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2007/8.

Larousse Planeta. *Vocabulario Básico del alemán*. España, Larousse Planeta. 1997.

B. Gramáticas e outros libros:

Braucek, B. / Castell, A. *Verbos alemanes*. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. *Gramática de la lengua alemana*. Madrid, Idiomas. 2002.

Corcoll, B./ R. *Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes*. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. *Deutsche Grammatik*. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. *Der kleine Duden. Gramática del alemán*. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 1999.

Ruipérez, G. *Gramática Alemana*. Madrid, Cátedra. 1994.

Recomendacións

Asignaturas que continúan el temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01704

Otros comentarios

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Terceiro idioma estranxeiro I: Português**

Asignatura	Terceiro idioma estranxeiro I: Português			
Código	V01G180V01506			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS 9	Seleccione OB	Curso 3	Cuatrimestre 1c
Lengua Impartición	Outros			
Departamento	Filoloxía galega e latina			
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado	Carvalho de Sant Anna, Monica Heloane			
Correo-e	burg@uvigo.es			
Web	http://estudioslusofonos.blogspot.com/			
Descrición general	Nesta materia preténdese que o alumnado adquira coñecementos básicos de lingua portuguesa (nivel A2).			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostrén posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.	A1 A13	B2
Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas.	A1 A4	B1
Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A1 A3	B1

Coñecer os aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.	A1 A6 A8 A11 A13	B1
Mostrar un coñecemento básico-medio do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	A1 A3 A4 A10 A13	B1 B2
Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio.	A1 A3	B1
Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos.	A1 A4 A10 A12 A13	B1 B3

Contidos

Tema	
Conteúdos gramaticais	Conteúdos gramaticais relacionados com o nível A2 de Português do Marco Europeu Comum do Ensino das Línguas.
Contidos lexicais	Saúdo e despedidas; presentación persoal; Números, Cores; Noções de tempo (horas, partes do día, días da semana, meses, estacións do ano; Meios de transporte; Ações cotidianas; Partes da casa (exterior e interior); Vestuário; Corpo; Alimentação; Correspondência informal; Diferenças entre o português de Portugal e o do Brasil.
Contidos pragmáticos	Tratamento; Idiomatismos; Falsos amigos. Diferenças entre o português de Portugal e o do Brasil.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Sesión maxistral	15	45	60
Traballos de aula	22	45	67
Resolución de problemas e/ou exercicios	30	35	65
Eventos docentes e/ou divulgativos	4	0	4
Probas de resposta curta	4	12	16
Outras	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Organização e explicação da matéria: calendário, exames, exercícios, bibliografia, ferramentas de trabalho.
Sesión maxistral	Sessões teóricas: explicações teóricas gramaticais e de civilização lusófona.
Traballos de aula	Exercícios gramaticais e revisões que requerem uma preparação prévia pelos alunos.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Sessões práticas: exercícios práticos de produção escrita e oral e de revisão de deveres.
Eventos docentes e/ou divulgativos	Assistência a conferência, seminários, filmes ou outras atividades relacionadas com os conteúdos da matéria.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Atenção a problemas específicos apresentados pelas alunas e pelos alunos durante as sessões práticas. Uma ou várias provas orais individuais ou em grupos de número reduzido.

Avaliación

Descrición	Calificación
------------	--------------

Traballos de aula	Apresentação de trabalhos com diversidade temática, preparados previamente pelas alunas e pelos alunos.	10
Resolución de problemas e/ou exercicios	Diferentes exercícos práticos (escritos ou orais) a realizar nas aulas.	30
Probas de resposta curta	1 exame escrito na última sessão.	30
Outras	Uma ou várias provas de expressão oral (individual).	30

Otros comentarios sobre la Evaluación

As/Os estudantes deberán escoller no principio do curso entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (cf. supra) ou un sistema de avaliación única. Recoméndase optar polo primeiro.

É condición obrigatoria para ser avaliada/o de forma continua a asistencia a un 80% das aulas, a non ser que haxa motivos xustificadas para unha asistencia lixeiramente inferior, que deberán ser comunicados ao profesorado o antes posible.

Para superar a avaliación continua é preciso aprobar ambas as probas escrita e oral. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas.

É recomendable consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma TEMA (<http://faitic.uvigo.es>) e no BLOG asociado (<http://estudioslusofonos.blogspot.com/>).

Quen opte de forma directa pola avaliación única (non recomendado) será avaliada/o ao final do primeiro período, na primeira edición das actas (maio), da seguinte forma:

1. Cunha proba escrita teórico-práctica (contando 75% da nota final [teoría: 25%; práctica: 50%]);
2. Cunha proba de expresión oral (contando 25% da nota final) que será gravada.

Para superar a avaliación única é preciso aprobar ambas as probas escrita e oral. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas.

A convocatoria das probas de expresión oral deberá acordarse co profesorado coa antelación necesaria (mínimo 2 semanas antes da introdución das notas en xescampus), sendo responsabilidade do alumnado contactar co profesorado. A non presentación á proba de expresión oral suporá a obtención dunha calificación de 0 (cero) puntos na mesma.

Os mesmos criterios de avaliación aplicaranse na segunda edición das actas (xullo).

En todo caso, recoméndase a asistencia ás aulas e ás titorías e consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma TEMA (<http://faitic.uvigo.es>) e no BLOG asociado (<http://estudioslusofonos.blogspot.com/>), mesmo que non se siga o sistema de avaliación continua.

Bibliografía. Fontes de información

Castilho, Ataliba de. *Nova gramática do português brasileiro*, Editora Contexto, 2010, 978-85-7244-462-0.

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.); Maria Adelina Amorim, Maria Lúcia Garcia Marques, Susana Brites Moita. *Dicionário temático da lusofonia*. Lisboa: Texto Editores 2005.

□ . *Da lusitanidade à lusofonia*. Coimbra: Almedina 2008.

COIMBRA, O. M.; COIMBRA, I. *Gramática Activa 1*, Lidel (ISBN: 978-972-757-172-7)

COIMBRA, O. M.; COIMBRA, I. *Gramática Activa 2*, Lidel (ISBN:978-972-757-173-4)

Dicionário da Língua Portuguesa 2011, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01564-8)

Dicionário Moderno de Verbos Portugueses, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05756-3)

FLiP 8 - Ferramentas para a Língua Portuguesa, Ed. Priberam, 2010.

Diciopédia 2010 - DVD-ROM, O Poder do Conhecimento, Porto: Porto Editora 2009.

Dicionário Moderno da Língua Portuguesa. Acordo Ortográfico. Porto: Porto Editora 2010, ISBN: 978-972-0-01496-2

Novo Corretor Aurélio 2, Ed. Positivo, 2010.

Prontuário da Língua Portuguesa. Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01438-2)

Com ou sem acento? Coleção guias práticas. Porto Editora, 2012. (ISBN: 978.972.0.31936-4).

Com ou sem hífen? Coleção Guias Práticas. Porto Editora, 2012.(ISBN: 978.972.0.31937.1).

Ensino/Aprendizagem do português como Língua Estrangeira. Manuais de Iniciação. Ana Paula Tavares. Lidel Editora, 2012. (ISBN: 978.972.757.517.-6).

Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos. (Acordo ortográfico). (ISBN: 978.972.0.05754-9).

Recomendacións**Asignaturas que continúan el temario**

Terceiro idioma estranxeiro II: Portugués/V01G180V01705

Otros comentarios

Un bo dominio da lingua galega facilita a adquisición rápida dun nivel A2 de lingua portuguesa.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Asignatura	Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01601			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua	Inglés			
Impartición				
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Urdiales Shaw, Martín			
Profesorado	Urdiales Shaw, Martín			
Correo-e	urdiales@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición general	Introdución ás/os principais autores/as norteamericanas/os dos séculos XIX e XX en prosa, poesía e teatro, a través da lectura de obras especialmente representativas.			

Competencias de titulación

Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
1. Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.	A2 A10	B3 B4

2. Sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera mediante el estudio de un cierto número de autoras/es y textos provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.	A4 A5 A6 A8	
3. Describir y analizar los rasgos, temas, estilos y símbolos que se utilicen en los textos literarios que sean objeto de estudio, relacionando estas características con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.	A2 A3 A5 A6 A8	
4. Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos más apropiados, y expresando oralmente y por escrito esa reflexión crítica.	A3 A6 A8 A9	
5. Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural en los países de la primera lengua extranjera, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos	A7 A8 A10 A11	B4

Contidos

Tema

Unit 1. Conception and Formation of a National Literature.	1.1. The beginnings of the American short story. W. Irving's "Rip Van Winkle" 1.2 Search for Form: Edgar Allan Poe's "The Fall of the House of Usher" and Herman Melville's "Benito Cereno" 1.3 The first mature novel in American tradition: Mark Twain, The Adventures of Huckleberry Finn.
Unit 2. From aesthetics to ethics: American Modernism and 1930s social literature.	2.1. Two outlooks in modernist subjectivity: Ernest Hemingway and William Faulkner. 2.2. Objectivism and Imagism in Poetry: E. Pound, HD, W.C. Williams 2.3. Depression Era Fiction: J. Steinbeck's Of Mice and Men.
Unit 3. Post-war Literature (1945-1970): Existentialism and the quest for self and identity.	3.1. The Broadway stage: A. Miller's Death of a Salesman & Tennessee Williams' A Streetcar Named Desire. 3.2. Jewish American fiction: Saul Bellow, Bernard Malamud, Philip Roth. 3.3 American postmodernism: Thomas Pynchon's The Crying of Lot 49 & John Barth's "Lost in the Funhouse"
Unit 4. After postmodernism: American Literature since the 1970s.	4.1 Feminist criticism and the revision of the canon: emergence of ethnic women writers (1970-1990s). 4.2. Post-postmoderns & contemporary writing: Paul Auster and Don DeLillo

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	33	35	68
Traballos de aula	3	14	17
Presentacións/exposicións	14	14	28
Traballos e proxectos	0	35	35

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Presentación da materia e contidos o primeiro día de clase.
Sesión maxistral	Clases de tipo teórico para contextualización e introdución de cada tema.
Traballos de aula	Traballos de tipo análise / comentario de textos con ou sen preguntas guiadas en relación á explotación de diversos textos literarios.
Presentacións/exposicións	Exposicións orais sobre temas concretos relativos a un texto literario baseados en i) preparación / estudo autónomo da/o alumna/o, e ii) orientación previa personalizada por parte do/da profesor/a.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Presentacións/exposicións	Orientación / titorización en despacho cara ás exposicións orais. Requerirase a asistencia de todas/os as/os alumnas/os que participen na exposición. NON se contestarán / resolverán dúbidas sobre contidos ou metodoloxía desta materia sen a/o alumna/o interesada/o fisicamente presente.

Avaliación

	Descrición	Calificación
Sesión maxistral	Asistencia e participación relevante nas sesións de aula.	10
Traballos de aula	Proba escrita tipo comentario de textos a realizar na aula. Dous ó longo do curso.	50
Presentacións/exposicións	Presentacións orais en parellas, sobre un tema programado.	10
Traballos e proxectos	Elaboración dun traballo longo de tema predefinido en horas de traballo autónomo (biblioteca / casa).	30

Otros comentarios sobre la Evaluación

A avaliación recomendada desta materia será continua. A non asistencia e/ou a non entrega dos traballos e actividades avaliados nas datas correspondentes implica a perda da cualificación porcentual indicada enriba para cada unha das partes.

O alumnado non asistente dende un principio poderá optar por unha avaliación única que constitúe o 100% da cualificación, na 1ª e na 2ª edición de actas. Este tipo de alumnado non terá que facer ningún traballo durante o curso, nin terá a obriga de asistir a clase (agás en calidade de oínte) e será avaliado exclusivamente en función de exame final.

O plaxio total ou parcial en calquera traballo de preparación autónoma suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento das implicacións do plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

Calquera alumna/o de avaliación continua que, **ó final de curso**, non superara a avaliación continua (sexa por notas insuficientes ou por non cumprimento) terá dereito a un exame final na 2ª edición de actas (xullo) que constitúe o 100% da cualificación, exactamente nas mesmas condicións que o alumnado non asistente dende un principio. Ver Nota 1 e Nota 2.

Estas condicións de avaliación se aplicarán de forma idéntica o alumnado ERASMUS, ISEP ou outro alumnado de intercambio que curse a materia. En atención ás competencias de materia e de titulación sobre valores democráticos e igualdade (competencias 1 e A2), non existirá ningún tipo de "discriminación positiva" cara ó alumnado de intercambio, calquera que sexan as súas circunstancias académicas na súas universidades de orixe.

NOTA 1: En ningún caso se contemplarán vías de avaliación intermedias entre os dous sistemas de avaliación (continua/única).

NOTA 2: Comezado o curso e obtidas as primeiras cualificacións no sistema de avaliación continua, enténdese que este alumnado asume e acepta dito sistema para a 1ª edición de actas. Caso de abandonar máis tarde o sistema de A.C. a/o alumna/o só poderá optar a ser cualificado na 2ª edición de actas (xullo).

Bibliografía. Fontes de información

PRIMARIA (OBRAS LITERARIAS): Calquera edición.

* Barth, John. *Lost in the Funhouse*: "Lost in the Funhouse"

Bellow, Saul. *The Victim*.

Faulkner, William. *As I Lay Dying*.

* Melville, Herman. *Billy Budd, Sailor and Other Stories*: "Benito Cereno"

Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.

* Poe, Edgar Allan. *Selected Tales / Selected Writings*: "The Fall of the House of Usher"

Pynchon, Thomas. *The Crying of Lot 49*.

Steinbeck, John. *Of Mice and Men*.

Twain, Mark. *The Adventures of Huckleberry Finn*.

Williams, Tennessee. *A Streetcar Named Desire*.

(*) relato incluído en colección(-s) citada(-s).

Para poesía/tema 2.2. e relatos breves/temas 3.2; 4.1 tódolos textos colgados en PDF (fáitic).

SECUNDARIA / CRÍTICA

- Barrish, P. *American literary realism, critical theory, and intellectual prestige, 1880-1995*. Cambridge : Cambridge UP, 2001.
- Bercovitch, S. *The Cambridge history of American literature*. Cambridge : Cambridge UP, 1996-2005.
- Campbell, N. *American cultural studies : an introduction to American culture*. London: Routledge, 1997.
- Coulombe, Joseph L. *Mark Twain and the American West*. Columbia : University of Missouri Press, 2003.
- DuPlessis, R.B. *Genders, races, and religious cultures in modern American poetry, 1908-1934*. Cambridge : Cambridge UP, 2001.
- Gioia, D., et al. (ed) *Twentieth-century American poetry*. Boston ; Madrid: McGraw-Hill, 2004.
- Giorcelli, C. *The Idea and the thing in modernist American poetry*. Palermo : ILA Palma, 2001.
- Gray, Richard J. *A History of American literature*. Malden, MA : Blackwell, 2003.
- Gray, R and Owen Robinson. (eds) *A Companion to the literature and culture of the American South*. Malden : Blackwell, 2004.
- Hayes, K.J. *The Oxford handbook of early American literature*. Oxford : Oxford UP, 2008.
- Hogue, W. L. *Postmodern American literature and its other*. Urbana : University of Illinois Press, 2009.
- Kalaidjian, W. (ed) *The Cambridge companion to American Modernism*. Cambridge: Cambridge UP, 2004.
- Kazin, A. *God & the American writer*. New York : Vintage Books, 1998.
- Lamb, R.P. and G. R. Thompson. *A Companion to American fiction, 1865-1914*. Malden (Mass.) : Blackwell Pub., 2005.
- Lauter, P. *A companion to American literature and culture*. Chichester : Wiley-Blackwell, 2010.
- Lee, A. Robert. *Multicultural American literature : comparative black, native, latino/a and Asian American fictions*. Edinburgh : Edinburgh UP, 2003.
- MacGowan, Christopher. *Twentieth century American poetry*. Malden: Blackwell, 2004.
- Messent, P. *New readings of the American novel : narrative theory and its application*. Edinburgh : Edinburgh UP, 1998.
- Peck, D. (ed) *American ethnic writers*. Pasadena, California : Salem Press, 2000.
- Perkins, G. & Barbara Perkins. *The American tradition in literature*. Boston : McGraw-Hill, 2002.
- Pollard, Finn. *The literary quest for an American national character*. New York : Routledge, 2009.
- Renza, L. A. *Edgar Allan Poe, Wallace Stevens, and the poetics of American privacy*. Baton Rouge : Louisiana State UP, 2002.
- Tanner, T. *The American mystery : American Literature from Emerson to DeLillo*. Cambridge / New York : Cambridge UP, 2000.
- Temperley, H and Christopher Bigsby (eds) *A New introduction to American Studies*. Harlow : Pearson Education, 2006.
- Wirth-Nesher, H & Michael P. Kramer. *The Cambridge Companion to Jewish American literature*. Cambridge : Cambridge UP, 2003.

Recomendacións

Asignaturas que se recomenda haber cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Otros comentarios

O nivel de expresión en inglés terase moi en conta na corrección de traballos escritos.

NON se recomenda cursar esta materia sen ter previamente superados os créditos correspondentes ás materias denominadas "Primeiro idioma estranxeiro: Inglés", ata o 1º cuadrimestre (inclusive) de 3º de Grao.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Asignatura	Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01602			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua	Inglés			
Impartición				
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Martín Lucas, María Belén			
Profesorado	Alonso Alonso, María Martín Lucas, María Belén			
Correo-e	bmartin@uvigo.es			
Web	http://http://fatic.uvigo.es			
Descrición general	Trátase dunha materia de carácter introdutorio ás literaturas en inglés do ámbito poscolonial. Ofrécese unha achega ás correntes críticas e teóricas específicas dos estudos poscoloniais e unha panorámica á produción literaria nos países de fala inglesa agás Reino Unido e os Estados Unidos de América, das que se ocupan as outras asignaturas desta materia. Trátase de fornecer ao alumnado das ferramentas críticas imprescindibles para a avaliación do impacto do colonialismo na literatura producida en todo o mundo anglófono dende a colonización dos territorios fóra de Europa até a actual globalización. Prestarase especial atención á literatura máis contemporánea.			

Competencias de titulación

Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética

B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	A2 A10 A11	B3
Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	A3 A10 A11 A13	B2 B3
Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxecto de estudo, relacionando estas características co contexto no que se inscribe a produción e recepción dos mesmos.	A3 A5 A8 A10 A11	B2 B3
Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica.	A6 A7 A8 A9 A11 A12	B2 B4 B5
Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e amosando actitudes de tolerancia cara a diversidade social e cultural nos países da primeira lingua estranxeira, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	A6 A8 A9 A10 A11 A12	B4 B5

Contidos

Tema	
1. Terminology	1.1 From Commonwealth to Postcolonial 1.2 Theories of colonial discourses 1.3 Definitions of postcolonialism
2. Orientalism and Mimicry	2.1 Definition of Orientalism 2.2 Orientalist stereotypes 2.3 Criticism of Orientalism 2.4 Mimicry
3. Postcolonial Nations	3.1 Imagining the nation 3.2 Nationalist representations 3.3 The margins of the nation 3.4 English as a national language
4. Postcolonial Reading and Writing Practices	4.1 Contrapuntal reading 4.2 Postcolonial rewritings
5. Postcolonial critical alliances	5.1 Postcolonial feminisms 5.2 Postcolonial diasporas 5.3 Postcolonialism and globalization
N.B. Para o estudo dos contidos teóricos de cada unidade empregárase o manual <i>Beginning Postcolonialism</i> de John McLeod (2ª edición, 2010). Para os exercicios prácticos de comentario crítico imos empregar o texto de Rachna Mara <i>Of Customs and Excise</i> .	
Para cada bloque do temario, ofrecerase a maiores unha selección de textos literarios e/ou fílmicos detallados na guía de aprendizaxe en fatic para a súa análise e comentario crítico na aula.	

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Seminarios	4	0	4
Sesión maxistral	10	14	24
Traballos de aula	22	26	48
Titoría en grupo	2	0	2

Estudos/actividades previos	0	20	20
Presentacións/exposicións	8	12	20
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	12	12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	4	14	18

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a presentar a materia e organizar a dinámica da docencia e actividades co alumnado na primeira semana de clases.
Seminarios	Actividades de formación dirixidas pola profesora que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos teóricos da materia por parte da profesora.
Traballos de aula	Discusión oral dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado baixo a supervisión da profesora. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os contidos teóricos expostos nas sesións maxistrais e mais nos seminarios así como os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas previas.
Titoría en grupo	As titorías grupais son de carácter obrigatorio, terán lugar en horario de clase (nas sesións que se indiquen) e estarán dedicadas, entre outras actividades, á organización das tarefas de aprendizaxe, distribución de traballos, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico e á supervisión da elaboración dos traballos.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto o manual teórico coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en faixas antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e ter realizada a lectura do material.
Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos concretos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Titoría en grupo	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Presentacións/exposicións	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Pruebas	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.

Avaliación

Descrición	Calificación
------------	--------------

Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora. Cada persoa será avaliada pola súa contribución individual, e avaliaranse tanto as competencias referidas ao coñecemento da cuestión analizada como as relacionadas coa construción de argumentos e a súa expresión oral correcta. Deberá utilizarse como apoio software de diapositivas para presentacións, e avaliarase a correcta expresión escrita nestos textos, que deben entregarse á profesora na mesma data da presentación a través da plataforma virtual Tema.	20
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto que poden ser escritos ou orais. Para a avaliación deste aspecto consideraranse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión oral e/ou escrita. Terase especialmente en conta a pertinencia dos comentarios en relación aos contidos da materia.	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse dous exames baseados nos contidos da materia, que combinarán preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos. Avaliarase en cada exame tanto a adquisición de competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión escrita. Celebraranse dentro do calendario de docencia, na hora e aula correspondentes á materia, nas semanas que se explicitan en Outros comentarios.	60

Otros comentarios sobre la Evaluación

Na primeira edición de actas a avaliación será continua. É obrigatorio realizar e expoñer no prazo establecido os traballos incluídos na avaliación (dous exames parciais escritos e unha presentación oral). Os traballos non realizados ou entregados fóra de prazo contarán coma un 0. Do mesmo xeito, os traballos que non cumpran os requisitos mínimos de corrección lingüística (tanto na forma oral coma na escrita) e conteñan erros gramaticais graves contarán coma un 0.

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

Se algunha alumna/o non pode asistir regularmente por motivos xustificadas e prefire realizar exclusivamente os exames, deberá comunicarllo á profesora argumentadamente nas primeiras dúas semanas do curso. Nese caso, será avaliada/o exclusivamente mediante os exames fixados para a materia, cada un deles computará un 50% da cualificación final, e non se considerará o traballo realizado na aula. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible, o cal se recomenda encarecidamente. Igualmente, o alumnado que non asista ás clases será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic e de presentarse aos exames nas datas establecidas, que se anunciarán en Faitic ao inicio do cuadrimestre.

O primeiro exame terá lugar na semana 6 do cuadrimestre (24-28 de febreiro). O segundo exame terá lugar na semana 12 do cuadrimestre (28 abril-2 de maio).

Na segunda edición das actas (xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

John McLeod, **Beginning Postcolonialism**, 2010,
Rachna Mara, **Of Customs and Excise**, 1991,

Bibliografía recomendada:

Toda a bibliografía citada no manual de John McLeod *Beginning Postcolonialism* é bibliografía recomendada e está dispoñible na Biblioteca da FFT. Amais, recoméndase a consulta das seguintes fontes:

Bases de datos electrónicas:

LION (Literature on Line) <http://lion.chadwyck.co.uk/>

JSTOR <http://www.jstor.org/>

EBSCO <http://ejournals.ebsco.com/Home.asp>

Revistas:

Ariel: review of international English literature

Atlantic Literary Journal

Interventions: international journal of postcolonial studies

Journal of Commonwealth Literatures

Kunapipi

Wasafiri

Libros, diccionarios e enciclopedias:

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (1989): *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London and New York: Routledge.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (1998): *Key Concepts in Post-colonial Studies*. Routledge.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin, eds. (1995): *The Post-colonial Studies Reader*. London and New York: Routledge.

Benson, Eugene, and L.W. Conelly (eds). *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. London: Routledge, 1994.

Childs, Peter and Patrick Williams (1997): *An Introduction to Post-Colonial Theory*. Hemel Hempstead: Prentice Hall.

McLeod, John (ed.) *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. Londres: Routledge, 2007.

Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). *English Postcoloniality. Literatures from Around the World*. Wesport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)

Poddar, Prem & David Johnson, eds. (2005): *A Historical Companion to Postcolonial Literatures in English*. Edinburgh University Press.

Thieme, John: *Post-Colonial Studies: The Essential Glossary*. Londres: Arnold, 2003.

Wisker, Gina. *Key concepts in postcolonial literature*. Basingtoke: Palgrave Macmillan, 2007

Sitios Web:

Colonial and Postcolonial Web Sites (listado de recursos en web)

<http://www.lang.nagoya-u.ac.jp/~matsuoka/postcolonialism.html>

Association for Commonwealth Literature and Language Studies (aclals)

<http://www.aclals.org>

Contemporary Postcolonial and Postimperial Literature in English

<http://www.postcolonialweb.org/>

Postcolonial Literature Journals List

<http://www.wsu.edu/~brians//anglophone/pocojournals.html>

Bibliografía complementaria

Revistas:

Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos

Arachne: revue interdisciplinaire de langue et littérature / an interdisciplinary journal of language and literature

Canadian literature/ Litterature canadienne : a quarterly of criticism and review

International Journal of Canadian Studies / Revue internationale d'études canadiennes

Studies in Short Fiction

Libros, diccionarios e enciclopedias

Allen, Michael, e Angela Wilcox (eds). Critical Approaches to Anglo-Irish Literature. Gerrards Cross (Buckinghamshire): Colin Smythe, 1989. (829.09 CRI)

Alley, Elizabeth, e Mark Williams (eds). In The Same Room. Conversations with New Zealand Writers. Auckland: Auckland U.P., 1992. (820.09 INT)

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths y Helen Tiffin (eds) The Post-colonial Studies Reader. Londres e Nova Iork: Routledge, 1995. (820.09 POS)

Bastida, Patricia e Carla Rodríguez, eds. Nación, diversidad y género. Perspectivas críticas. Barcelona: Anthropos, 2010.

Benson, Eugene, e L.W. Conelly (eds). Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English. Londres: Routledge, 1994. [(031) ENC/I; 2 volúmenes]

Benson, Eugene, e William Toye (eds). The Oxford Companion to Canadian Literature; Second Edition. Toronto: Oxford U.P., 1997. (820(038)=20 OXF)

Birbalsingh, Frank (ed.). Frontiers of Caribbean Literature in English. Basingstoke: Macmillan, 1996. (820 FRO)

Boehmer, Elleke. Colonial and Postcolonial Literature. Migrant Metaphors. Oxford: Oxford U.P., 1995. (820.09 BOE col)

Bringas López, Ana. Muller e literatura na sociedade caribeña anglófona. Vigo: Universidade de Vigo, 2000. (820.09 BRI mul)

Bringas López, Ana e Belén Martín Lucas (eds.). Identidades multiculturais: revisión dos discursos teóricos. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2000. (FFT 39 IDE mul)

Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). Nacionalismo e Globalización: Lengua, Cultura e Identidade. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2000 Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2003.

Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). Reading multiculturalism: contemporary postcolonial literatures. Vigo: Feminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2000. (FFT 820.09 REA mul)

Brouillette, Sarah. Postcolonial writers in the global literary marketplace. Basingtoke: Palgrave Macmillan, 2007. FFT 820.09 BRO pos

Carrera, Isabel, e Socorro Suárez (eds). Narrativa Postcolonial/ Postcolonial Narrative. Oviedo: Ediciones KRK, 1995. (820.09 CAR)

Clancy, Laurie. A Reader's Guide to Australian Fiction. Melbourne: Oxford U.P., 1992. (820 CLA rea)

Coyle,Martin, Peter Garside, Malcom Kelsall y John Peck (eds). Encyclopedia of Literature and Criticism. Londres e Nova Iork: Routledge, 1991. (82.0 ENC)

Cuder Domínguez, Pilar, Belén Martín Lucas e Sonia Villegas López. Transnational Poetics. Asian Canadian Women's Fiction of the 90s. Toronto: TSAR, 2011.

Darias-Beautell, Eva, ed. Unruly Penelopes and the Ghosts: Narratives of English Canada Today. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.

Davies, Carol Boyce. Black Women, Writing and Identity. Migrations of the Subject. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (820.09 DAV bla)

Donnell, Alison y Sarah Lawson Welsh (eds). The Routledge Reader in Caribbean Literature. Londres e Nova Iork: Routledge, 1996. (820 ROU)

Featherstone,Simon. Postcolonial cultures. Edinburgh: Edinburgh U.P., 2005. (FFT 008 FEA pos)

Fletcher, M.D. (ed.). Reading Rushdie: Perspectives on the fiction of Salman Rushdie. Amsterdam: Rodopi, 1994. (820.09 REA)

Goonetilleke, D.C.R.A. Salman Rushdie. Basingstoke: Macmillan, 1998. (820.09 GOO sal)

Gorra,Michael. After Empire: Scott, Naipaul, Rushdie. Chicago y Londres: U. of Chicago P., 1997. (820.09 GOR aft)

Guptara,Prabhu. Black British Literature. An Annotated Bibliography. Sidney, Mundelstrup y Oxford: Dangaroo P., 1986. (820.09 GUP bla)

Harlow, Barbara. Resistance Literature. Nueva York: Methuen, 1987. (82 HAR res).

Harney,Stefano. Nationalism and Identity. Culture and Imagination in a Caribbean Diaspora. Kingston: University of the West Indies, e Londres e Nova Iork: Zed Books, 1996. (820.09 HAR nat)

Hawkins-Dady, Mark (ed.). Reader's Guide to Literature in English. Chicago e Londres: Fitzroy Dearborn Pub., 1996. (820 (038)=20 REA)

Hawley, John C. (ed.). Writing the Nation: Self and Country in Post-colonial Imagination. Amsterdam y Atlanta: Rodopi, 1996. (82.0 WRI)

Huggan, Graham. The Post-colonial Exotic. Marketing the Margins. Londres e Nova Iork: Routledge, 2001. (820.09 HUG pos)

Hutcheon, Linda. The Canadian Postmodern. A Study of Contemporary English-Canadian Fiction. Toronto: Oxford U.P., 1988. (820 (73)09 HUT can)

Hutcheon, Linda. Splitting Images: Contemporary Canadian Ironies. Toronto: Oxford U.P., 1991. (820.09 HUT spl)

King, Bruce. Modern Indian Poetry in English. Oxford: Oxford U.P., 1987. (820.09 KIN mod)

Lentricchia, Frank, e Thomas McLaughlin (eds). Critical Terms for Literary Study. Chicago y Londres: Chicago U.P., 1990. (82.0 CRI)

Lloyd, David. Anomalous States. Irish Writing and the Post-colonial Moment. Dublín: The Lilliput Press, 1993. (820.09 LLO ano)

Martín Lucas, Belén. Género literario, género femenino: 20 años del ciclo de cuentos en Canadá. Oviedo: KRK, 1999. (829.09

MAR gen)

Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). Challenging cultural practices in contemporary postcolonial societies. Vigo: Feminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2001. (FFT 39 CHA cul)

Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). Global Neo-Imperialism and National Resistance. Approaches from Postcolonial Studies. Vigo: Servicio de Publicacións da Universidade de Vigo, 2004. (316 GLO)

Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). English Postcoloniality. Literatures from Around the World. Wesport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)

Morales Ladrón, Marisol (ed.) Postcolonial and gender perspectives in Irish studies. Oleiros (A Coruña)] : Netbiblo, 2007. FFT 820.09 POS and

Ndebele, Njabulo S. South African Literature and Culture. Rediscovery of the Ordinary. Manchester: Manchester U.P., 1994. (820.09 NDE sou)

Nelson, Emmanuel S. (ed.). Writers of the Indian Diaspora: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook. Wesport e Londres: Greenwood, 1993. (820(73).09 WRI)

Nelson, Emmanuel S. (ed.). Reworlding. The Literature of the Indian Diaspora. Nueva York, Wesport e Londres: Greenwood, 1992. (820.09 REW lit)

Newman, Judie. The Ballistic Bard. Postcolonial Fictions. Londres e Nova Iork: Arnold, 1995. (820.09 NEW bal)

O'Connor, Theresa (ed.). The Comic Tradition in Irish Women Writers. Gainesville (Flo.): The University Press of Florida, 1996. (820.09 COM)

Petrone, Penny. Native Literature in Canada. Toronto: Oxford U:P., 1990. (820.09 PET nat)

Pierce, Peter (ed.). The Oxford Literary Guide to Australia. Sidney: Oxford U.P., 1988. (820 (038)-20 OXF)

Rushdie, Salman. Imaginary Homelands. Essays and Criticism 1981-1991. Londres: Granta Books, 1991. (820 RUS ima)

Sánchez-Palencia, Carolina e Juan José Perales, eds. Literaturas postcoloniales en el mundo global. Sevilla: Arcibel, 2011.

Singer, Melina Baum, Christine Kim e Sophie McCall, eds. Cultural Grammars of Nation, Diaspora and Indigeneity in Canada. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.

Smith, Sidonie e Julia Watson (eds). De/colonizing the Subject. The Politics of Gender in Women's Autobiography. Minneapolis: U. of Minnesota P., 1992. (82.0 DEC)

Stratton, Florence. Contemporary African Literature and the Politics of Gender. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (820.09 STR con)

Sturm, Terry (ed.). The Oxford History of New Zealand Literature in English. Auckland: Oxford U.P., 1991. (820.09 OXF)

Syrotinski, Michael. Deconstruction and the postcolonial : at the limits of theory. Liverpool: Liverpool UP, 2007. FFT 82.0 SYR dec

Tiffin, Chris, e Alan Lawson (eds). De-Scribing Empire. Post-colonialism and Textuality. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (82.0 DES)

Tazón Salcés, Juan Emilio e Isabel Carrera Suárez, eds. Post/Imperial Encounters: Anglo-Hispanic Relations in Culture. Amsterdam e Nova York: Rodopi, 2005.

Vega, María José. Imperios de papel. Introducción a la crítica postcolonial. Barcelona: Crítica, 2003. (FFT 82.0 VEG imp)

Walder, Dennis. Post-colonial Literatures in English. History, Language, Theory. Oxford y Malden (Mass.): Blackwell, 1998. (820.09 WAL pos)

Whitlock, Gillian, e Helen Tiffin (eds). Re-siting Queen's English: Text and Tradition. Amsterdam: Rodopi, 1992. (820.09 RES)

Wilde, Williams, Joy Hooton e Barry Andrews (eds). The Oxford Companion to Australian Literature. Melbourne, Oxford, Auckland y Nueva York: Oxford U.P., 1994. (820 (038)=20 wil oxf)

Williams, Patrick, e Laura Chrisman (eds). Colonial Discourse and Postcolonial Theory. Nueva York, Londres, Toronto, Sidney, Tokio, Singapur: Harvester Wheatsheaf, 1994. (82.0 COL)

Willis, Clair. Improprieties: Politics and Sexuality in Northern Irish Poetry. Oxford: Clarendon, 1993. (820.09 WIL imp)

Outros Sitios Web:

British Empire Gateway

<http://www.ualberta.ca/~janes/empire.html>

Centre de Recherches Image/Texte/Langage

<http://www.u-bourgogne.fr/ITL/itl.htm>

Centre of Commonwealth Studies, University of Sterling

<http://www.commonwealthstudies.stir.ac.uk/>

Institute of Commonwealth Studies, Londres

<http://www.sas.ac.uk/commonwealthstudies/>

Native Web: Resources for indigenous cultures around the world

<http://www.nativeweb.org>

Poetry International Web

<http://www.poetryinternational.org/cwolk/view/13011>

SAWNET South Asian Women's Net

<http://www.sawnet.org>

School of Oriental and African Study, University of London

<http://www.soas.ac.uk>

The Commonwealth Foundation

<http://www.commonwealthfoundation.com>

The Commonwealth of Learning

<http://www.col.org>

Voice of the Shuttle: Web Page for Humanities Research

<http://vos.ucsb.edu>

Recomendacións

Asignaturas que continúan el temario

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903

Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904

Literatura e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01909

Traballo de Fin de Grao/V01G180V01991

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Otros comentarios

Recoméndase a asistencia e participación activa nas sesións presenciais desta materia. Para isto é imprescindible a lectura dos textos obrigatorios antes das clases.

É imprescindible o emprego de Faitic para recibir as comunicacións da profesora e o intercambio de arquivos.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Asignatura	Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01603			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Yáñez Bouza, Nuria			
Profesorado	Torrado Mariñas, Laura Yáñez Bouza, Nuria			
Correo-e	nuria.y.b@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición general	This course examines the history of English from its origins in the Germanic branch of the Indoeuropean language family, through its modern position as the most widely spoken language in the world. We will study both internal developments, such as sound changes and the ways sentences are structured, and external factors, such as the social and political forces that favoured such changes. The main aims of the course are: -to give students an outline of the origins and history of the English language at all the levels of linguistic analysis; -to provide students with the basic tools for the linguistic analysis of Old, Middle and Early Modern English textual data. For this purpose, students will be trained in the use of a variety of materials available for the study of the history of the language: printed texts, audio files, dictionaries, corpora, on-line sources, etc.			

Competencias de titulación

Código	
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

- B5 Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia		
Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Adquirir os coñecementos imprescindibles para explicar os cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do inglés dende a súa orixe até a actualidade.	A3 A5	B1 B4 B5
Adquirir as ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos das diferentes etapas históricas do inglés.	A4 A6 A12	B3
Manexar axeitadamente e explotar con aproveitamento os recursos dispoñibles para o estudo e análise da historia da lingua inglesa: cursos na rede, exercicios con autocorrección na rede, dicionarios históricos e etimolóxicos en papel, en CD-ROM e na web, concordancias, corpora históricos, paquetes estatísticos, manuscritos dixitalizados en liña, etc.	A4 A6 A12	B3
Avaliar e analizar datos históricos sendo consciente das limitacións do material histórico e dos problemas que conleva a súa interpretación.	A5 A6 A8	B2 B3 B5
Resolver problemas de lingüística histórica e elaborar traballos académicos de calidade.	A6 A8 A9	B3 B4
Adquirir interese pola historia das linguas e polos principios universais de cambio lingüístico e a súa importancia á hora de explicar (as aparentes irregularidades de) os idiomas modernos.	A3 A5 A13	
Entender que o cambio lingüístico é un fenómeno continuo (e non unha suma de diversos estadios sincrónicos) e inevitable e non un síntoma de corrupción o dexeneración da lingua que o sofre.	A10	
Comprender a relación existente entre variación sincrónica e cambio diacrónico.	A3	
Comprender a interacción existente entre lingua, historia e sociedade.	A3	

Contidos

Tema	
0. Studying the history of English: The whys and wherefores	Why study the history of English? Methods, materials and limitations of historical linguistics. On defining linguistic periods: linguistic and extralinguistic criteria.
1. The Old English period	Introduction. Historical background. The backgrounds of English: The Indo-European languages. The Germanic languages in their Indo-European context. The place of Old English among the Germanic languages. Old English dialects. Orthography and pronunciation. Morphology. Syntax. The lexicon.
2. The Middle English Period	Introduction. Historical background. Linguistic consequences of the historical situation in medieval England. Middle English dialects. The emergence of a new written standard. Orthography and phonology. Morphology. Syntax.
3. The (early and late) Modern English period	Introduction. Historical background. Attitudes towards language. The growth of prestige of the English language. The ideal of correctness and the attempt to fix the language: Dictionaries, grammars and the rise of prescriptivism. The growth of the English vocabulary. Orthography and phonology. Morphology. Syntax.
4. Epilogue. At the dawn of the twenty-first century: English in the computer age	Changes in progress. The new information revolution and the future of English.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	26	48	74
Resolución de problemas e/ou exercicios	22	16	38
Titoría en grupo	0	6	6
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	20	20
Outras	2	8	10

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios prácticos e/ou actividades dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.
Titoría en grupo	Reunións do alumnado e a profesora para asesoramento e/ou desenvolvemento de actividades na materia e do proceso de aprendizaxe.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver a análise e resolución dos problemas e/ou exercicios de forma autónoma fóra da aula.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Titoría en grupo	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Descrición	Calificación
Sesión maxistral	Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas.	5
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas. Os exercicios poden, con ou sen previo aviso, ser puntuados pola profesora.	5
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Resolución de exercicios, problemas ou pequenos traballos que o alumnado realizará de forma autónoma fóra da aula e que, con ou sen previo aviso, serán puntuados pola profesora	20
Outras	Dúas probas escritas con compoñente teórico-práctico que incluírá preguntas curtas e longas sobre os contidos teóricos e a súa aplicación práctica. A primeira proba centrarase no período de Old English (25%) e a segunda proba centrarase no período de Middle English e Early Modern English (45%).	70

Otros comentarios sobre la Evaluación

With the assessment tasks planned for this course students will demonstrate: i) their understanding of the major changes affecting the development of English; ii) their ability to analyse data and present a clear and concise argument.

Students' progress will be evaluated primarily on the basis of two examinations (70% of the final grade), which will assess their ability to apply their theoretical knowledge about the linguistic features explained in the lectures and seminars to a number of practical cases from the history of English. Students will be given in advance detailed information regarding the test procedures. Only those students who have complied with attendance requirements (80% of the sessions) will be allowed to sit the exams. The first exam will take place after we finish discussing the Old English period (around week 5 or 6); the second exam will take place during the non-teaching period from 12 to 23 May.

The lecturer will also take into consideration (10% of the final grade) the active participation in the class on the part of

students, as well as regular assignments (20% of the final grade), which will be marked by the lecturer or will be set out as self-assessment tasks. Some of the exercises will be submitted via the eLearning platform.

Integrity in academic work is expected of all students at all times in this course. Academic malpractice (including cheating, plagiarism, collusion, the submission for credit of any work or materials that are attributable in whole or in part to another person) will not be tolerated and will be penalised with a zero grade in the assignment in question or in the course.

Students who cannot attend classes on a regular basis must contact the lecturer at the beginning of the course (during first two weeks). They will be evaluated on the basis of a final exam only. They are encouraged to attend classes whenever possible and visit the module web site at least regularly.

Students on extraordinary resits (July) will be evaluated on the basis of a final examination **only**.

Bibliografía. Fontes de información

Essential bibliography

There is no textbook for this course. At the beginning of each unit, handouts with the necessary material to follow the class will be distributed in class. Reading material and exercises will be available from the Photocopy Service. The lecturer will provide an updated list of web resources, including online early English grammars, exercises for self-study, data banks, dictionary and corpora sites, font pages, search tools, etc. All the materials (in-class and external sources) will be uploaded to the university e-learning platform.

Brinton, L. & L. Aronik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P.

Barber, C., J.C. Beal & P.A. Shaw. 2009. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.

Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins.

Görlach, M. 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan.

Hogg, R. 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Horobin, S. & J.J. Smith 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Millward, C.M. 1996. *A Biography of the English Language*. Fort Worth: Holt, Rinehart & Winston.

Nevalainen, T. 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Pyles, T. & J. Algeo. 1993. *The Origins and Development of the English Language*. 4th edn. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich.

Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Other recommended bibliographic sources

1. History of the English language

Bailey, R.W. 1992. *Images of English: A Cultural History of the Language*. Cambridge.

Barber, C. 1993. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Baugh, A.C. & T. Cable. 2002. *A History of the English Language*. 5th edn. London: Routledge & Kegan Paul.

Berndt, R. 1989. *History of the English Language*. Leipzig: VEB Verlag Enzyklopädie.

Blake, N.F. 1996. *A History of the English Language*. London: Macmillan.

Bolton, W.F. 1982. *A Living Language. The History and Structure of English*. New York: Random House.

Bourcier, G. 1981. *An Introduction to the History of the English Language*. Cheltenham: Stanley Thornes Ltd.

Brinton, L. & L. Aronik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P.

Brook, G.L. 1958. *A History of the English Language*. London: André Deutsch.

Burchfield, R. 1985. *The English Language*. Oxford: Oxford University Press.

- Burnley , D. 1992a. *The History of the English Language: A Source Book*. Harlow: Longman.
- Claiborne, R. 1990. *English. Its Life and Times*. London: Bloomsbury.
- Cruz Cabanillas, I. de la & J. Martín Arista** (eds.) 2001. *Linguística Histórica Inglesa*. Barcelona: Ariel
- Crystal, D.** 2005. *The Stories of English*. London: Penguin.
- Culpeper, J. 2005. *History of English*. 2nd ed. London & New York: Routledge.
- Fennell, B.** 2001. *A History of English. A Sociolinguistic Approach*. Oxford: Blackwell.
- Fernández, F.** 1993. *Historia de la lengua inglesa*. 2nd edn. Madrid: Gredos.
- Fisiak, J. 1995. *An Outline History of English I: External History*. Poznan: Kantor Wydawniczy Saww.
- Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.
- Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins.
- Görlach, M.** 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan. (Original: 1974. *Einführung in die englische Sprachgeschichte*. Heidelberg: Quelle & Meyer).
- Graddol, D., D. Leith & J. Swann (eds.) 1996. *English History, Diversity and Change*. London & New York: The Open University.
- Guardia Massó, P. 1991a. *Breve Historia del Inglés*. Barcelona: PPU.
- Hogg, R. (gen. ed.) 1992-2000. The Cambridge History of the English Language, vols I-V .**
- Hogg, R. & D. Denison (eds.)** 2006. *A History of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hussey, S. 1995. *The English Language. Structure and Development*. London: Longman.
- Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Ernst Klett Verlag.
- Lass, R. 1987. *The Shape of English. Structure and History*. London: Dent & Sons Ltd.
- Leith , D. 1997. *A Social History of English*. 2nd edn. London: Routledge & Kegan Paul.
- McIntyre, D. 2009. *History of English: A Resource Book for Students*. London: Routledge.
- McLaughlin, J.C. 1970. *Aspects of the History of English*. New York: Holt.
- Millward, C.M.** 1996. *A Biography of the English Language*. 2nd edn. Chicago: Holt, Rinehart & Winston.
- Mugglestone, L.** (ed.) 2006. *The Oxford History of English*. Oxford: O.U.P.
- Pyles, T. & J. Algeo** 1993. *The Origins and Development of the English Language*. 4th edn. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich.
- Rydén, M. 1979. *An Introduction to the Historical Study of English Syntax*. Stockholm: Almqvist and Wiksell.
- Scragg, D.G. 1974. *A History of English Spelling*. Manchester: Manchester University Press.
- Serjeantson, M.S. 1935. *A History of Foreign Words in English*. London: Routledge.
- Sheard, J.A. 1970. *The Words We Use*. London: André Deutsch.
- Singh, I. 2005. *The History of English*. London : Hodder Arnold.
- Smith, J. 1996. *An Historical Study of English. Function, Form and Change*. London: Routledge.
- Smith, J. 2005. *Essentials of Early English : An Introduction to Old, Middle and Early Modern English*. London: Routledge.
- Strang, B.M.H.** 1970. *A History of English*. London: Methuen.
- Tejada Caller, P. 1999. *El cambio lingüístico. Claves para interpretar la lengua inglesa*. Madrid: Alianza Editorial.
- Verdaguer, I. & A. Poch 1998. *Història de la llengua anglesa I*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona.
- Visser, F.T. 1963-73. *An Historical Syntax of the English Language*, 4 vols. Leiden: Brill.

2. Historical Linguistics

- Aitchinson, J. 2001. *Language Change: Progress or Decay?* 3rd edn. Cambridge: Cambridge University Press.
- Anderson, J.M. 1973. *Structural Aspects of Language Change*. London: Longman.
- Bauer, L. 1994. *Watching English Change*. London and New York: Longman.
- Beard, A. 2004. *Language change*. New York: Routledge.
- Bynon, T. 1977. *Historical Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Campbell, L. 2004 *Historical Linguistics. An Introduction*. 2nd ed. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Croft, W. 2000. *Explaining Language Change: An Evolutionary Approach*. London: Longman.
- Crowley, T. 1997. *An Introduction to Historical Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Harris, A.C. & L. Campbell 1995. *Historical Syntax in Cross-linguistic Perspective*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hock, H.H. 1991. *Principles of Historical Linguistics*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- Hock, H.H. & B.D. Joseph 1996. *Language History, Language Change and Language Relationship. An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter.
- Jeffers, R.J. & I. Lehiste 1979. *Principles and Methods for Historical Linguistics*. Cambridge (Mass.): The MIT Press.
- Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Klett.
- Labov, W. 1994. *Principles of Linguistic Change: Internal Factors*. Oxford: Blackwell.
- Labov, W. 2001. *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. Oxford: Blackwell
- Lass, R. 1980. *On Explaining Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lass, R. 1997. *Historical Linguistics and Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lehmann, W.P. 1992. *Historical Linguistics. An Introduction*. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.
- Lightfoot, D.W. 1999. *The Development of Language. Acquisition, Change and Evolution*. Oxford: Blackwell.
- Mcmahon, A., 1994. *Understanding Language Change*. Cambridge: C.U.P.
- Samuels, M.L. 1972. *Linguistic Evolution with Special Reference to English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schendl, H. 2001. *Historical Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Sihler, A.L. 2000. *Language History. An Introduction*. Amsterdam: John Benjamins.
- Singh, I. & M. Jones 2005. *Exploring Language Change*. London: Routledge.
- Trask, R.L. 1994. *Language Change*. London & New York: Routledge.
- Trask, R.L.** 1996. *Historical Linguistics*. London: Arnold.

3. Exercise books

- Algeo, J. 1982. *Problems in the Origins and Development of the English Language*. 3rd edn. New York: Harcourt, Brace Jovanovich.
- Cable, T. 2002. *A Companion to Baugh and Cable's History of the English Language*. 3rd edn. London: Routledge.
- Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.
- Millward, C.M. 1996b. *A Biography of the English Language. Workbook*. 2nd ed. Fort Worth and Orlando: Harcourt Brace College Publishers.
- Tejada Caller, P. 2002. *Historia de la lengua inglesa para españoles. Materiales de trabajo*. Madrid: Alianza Editorial.

4. Old English grammars

- Baker, P.S. 2003. *Introduction to Old English*. Oxford: Blackwell.

- Brook, G.L. 1955. *An Introduction to Old English*. Manchester: Manchester University Press.
- Campbell, A. 1959. *Old English Grammar*. Oxford: Clarendon Press.
- Cruz, J.M. de la. 1986. *Introducción Práctica al Inglés Antiguo*. Madrid : Alhambra.
- Hogg, R. 1992. *A Grammar of Old English. I: Phonology*. Basil Blackwell.
- Hogg, R. (ed.)** 1992. *The Cambridge History of the English Language, vol. I. The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hogg, R.** 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Hough, C. & J. Corbett.** 2006. *Beginning Old English*. London: Routledge.
- Lass, R. 1994. *Old English. A Historical Linguistic Companion*. Cambridge: Cambridge University press.
- McCully, C. & S. Hilles. 2005. *The Earliest English: An Introduction to Old English Language*. London: Longman.
- Mitchell, B. 1985. *Old English Syntax*. 2 vols. Oxford: Clarendon Press.
- Mitchell, B. 1995. *An Invitation to Old English and Anglo-Saxon England*. Oxford: Blackwell.
- Mitchell, B. & F.C. Robinson.** 2001. *A Guide to Old English. Revised with Prose and Verse Texts and a Glossary*. 6th edn. Oxford: Blackwell.
- Quirk, R. & L. Wrenn. 1957. *An Old English Grammar*. 2nd edn. London: Methuen.
- Robinson, O.W. 1992. *Old English and Its Closest Relatives*. London: Routledge.
- Smith, J.J.** 2009. *Old English: A Linguistic Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wright, J. & E.M. Wright. 1925. *Old English Grammar*. 3rd edn. Oxford: Oxford University Press.

5. Middle English grammars

- Blake, N.F. (ed.)** 1992. *The Cambridge History of the English Language, Vol. II*. Cambridge: C. U. P.
- Brunner, K. 1963. *An Outline of Middle English Grammar*. Oxford: Blackwell.
- Burrow, J.A. & T. Turville-Petre** 1997. *A Book of Middle English*. 2nd ed. Oxford: Blackwell.
- Horobin, S. & J.J. Smith** 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Jones, C. 1972. *An Introduction to Middle English*. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Mossé, F.** 1952. *A Handbook of Middle English*. Baltimore, Mass.: The John Hopkins Press.
- Mustanoja, T.F. 1960. *A Middle English Syntax. Part I. Parts of Speech*. Helsinki: Société Néophilologique.
- Wright, J. & E.M. Wright. 1928. *An Elementary Middle English Grammar*. 2nd edn. Oxford: University Press.

6. Modern English grammars

- Barber, C.** 1997. *Early Modern English*. 2nd edn. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Beal, J.C.** 2004. *English in Modern Times: 1700-1945*. London: Hodder Arnold.
- Biber, D., S. Johansson, G. Leech, S. Conrad & E. Finegan 1999. *Longman Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman.
- Görlach, M.** 1991. *Introduction to Early Modern English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Görlach, M. 1999. *English in Nineteenth-Century England. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Görlach, M. 2001. *Eighteenth-Century English*. Heidelberg: C. Winter.
- Huddleston, R. & G.K. Pullum 2002. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press
- Lass, R. (ed.)** 1999. *The Cambridge History of the English Language, vol. III. 1476-1776*. Cambridge: C. U. P.
- Nevalainen, T.** 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech & J. Svartvik, 1985. *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman.

Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

7. Resources on the web

Students are encouraged to visit the HEL (History of English) Website (<http://ebbs.english.vt.edu/hel/hel.html>, also www.historyofenglish.net, <https://sites.google.com/site/helontheweb/>) and HEL at the Movies (<http://www.chss.montclair.edu/linguistics/lingpage/faculty/fitz/hel/movies.html>).

Recomendacións

Asignaturas que continúan el temario

Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01911

Asignaturas que se recomenda haber cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402

Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303

Otros comentarios

Students are expected to complete all assignments and readings suggested by the lecturer(s), and to come to class prepared to discuss them. Students are encouraged to attend classes and visit the course website in a regular manner. Students are expected to check their university email on a regular basis: announcements and last-minute changes will be notified via email.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro V: Francés				
Asignatura	Segundo idioma estranxeiro V: Francés			
Código	V01G180V01604			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Mayoralas García, Jose			
Profesorado	Mayoralas García, Jose			
Correo-e	josemg@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición general	O alumnado repasará e exercerá as destrezas gramaticais e as competencias lingüísticas e de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV). A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performance que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado. Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas. O recurso á análise, comentarios pragmático-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxectivos.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística da segunda lingua estranxeira coma un sistema e dos seus mecanismos e formas de expresión	A1	B4
Fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos	A5 A12	B5

Sentar as bases e desenvolver a comprensión e expresión oral e a correcta expresión gramatical.	A1 A3	
Mostrar un coñecemento medio-alto da segunda lingua coma lingua estranxeira o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de civilización	A8	B4
Mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro e alleos	A7 A11	B2

Contidos

Tema		
Thème I: La fonction déictique	I.1: La valeur de l'article déterminé en espagnol et son non recouvrement en français	
Thème II: Revision morphosyntaxique et stylistique de l'adjectif	II.1 Particularités concernant l'adjectif relationnel en français	
Thème III: Syntagmes figés et locutions adverbiales	III.1 Le participe passé en espagnol/galicien correspondant en français le syntagme prépositionnel 'en + mom (mulleres enlutadas =/= femmes en deuil)	
Thème IV: Les lacunes d'ordre lexical: verbes, adverbes, noms, etc.	IV.1 L'explicitation des éléments sous-entendus (noms, verbes, pronoms, etc)	
Thème V: La dérivation (préfixes et suffixes)	V.1: Différentes valeurs de la dérivation et de la suffixation	
Thème VI: La métasémie: Les changements de sens	VI. Changements de sens par antonymie, hyperonymie, homonymie, polysémie, paronymie, etc.	
Thème VII: Les registres de langue: oral/écrit	VII.1: Le parler "branché": la tchatche, etc.	

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión maxistral	20	40	60
Presentacións/exposicións	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	40	60
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	6	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente

	Descrición
Sesión maxistral	Explicación de contidos lingüísticos e culturais da lingua francesa nos seus aspectos teóricos e técnicos para a realización dos conseguintes exercicios, probas e traballos cara ao futuro desenvolvemento do saber facer o do saber estar do alumnado
Presentacións/exposición	Exposición de temas e traballos. Presentación individual ou en grupo(s) na aula.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Traballos discutidos e supervisados polo profesor na aula

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Presentacións/exposicións	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Titorías en grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Titorías en grupo.
Pruebas	Descrición
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Titorías en grupo.

Avaliación

	Descrición	Calificación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Exposición e corrección por parte do alumnado, ante o docente e os seus compañeiros de clase, de frases normativas e resumos de texto franceses de actualidade.	10

Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse 3 probas escritas, sempre o último día ou na última clase de cada mes, probas que contarán un 30% cada unha da nota final do control continuo. Como a avaliación será un continuo repaso e sistematización dos coñecementos previamente adquiridos ao longo dos cursos anteriores e do cuadrimestre, a cualificación será progresiva. É dicir, un alumno que teña, por exemplo, 3, 4 e 5 ao longo das tres probas, acadará no resultado final, un aprobado: 5. Non aprobará se o proceso se produce á inversa: 6, 5, 4. Neste caso, a nota final será de 'suspenseo'	90
--	---	----

Otros comentarios sobre la Evaluación

Na primeira edición de actas a avaliación será continua e constará das probas indicadas máis arriba. A condición para ser avaliada/o será a asistencia a un mínimo do 80% das aulas.

Se algunha alumna/o non se pode acoller á avaliación continua por motivos xustificadas, deberá comunicarllo ao profesorado argumentadamente ao comezo do cuadrimestre. Nese caso, poderá ser avaliada/o ao final do cuadrimestre mediante unha proba sintético-recapitulativa dos contidos globais do programa desenvolvido durante todo o cuadrimestre (100% da cualificación final). Este exame terá lugar ao final do cuadrimestre. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible, o cal se recomenda encarecidamente.

Na segunda edición de actas (xullo) a avaliación levarase a cabo igualmente mediante unha proba sintético-recapitulativa dos contidos globais do programa desenvolvido durante o cuadrimestre (100% da cualificación final). Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Bibliografía. Fontes de información

A. BELOT,, **L'espagnol mode d'emploi, Pratiques linguistiques et traduction**, Perpignan, Editions du Castillet,,
ARRIVE, M.; GADET, F.; GALMICHE, M., **La grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française**,
París: Flammarion,
DelaTour & Jennepin, **Nouvelle grammaire du français**, Paris. Hachette,
J. Laurent, **Le français en cage**, Le livre de poche,

Recomendacións

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106
Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205
Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304
Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro V: Alemán				
Asignatura	Segundo idioma estranxeiro V: Alemán			
Código	V01G180V01605			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua Impartición	Alemán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado				
Correo-e				
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición xeral	Esta materia parte de un nivel medio-alto, que permite una profundización de los conocimientos gramaticales, léxicos y culturales así como también un mayor dominio de las competencias orales. Se da especial atención a la cultura de esta lengua, así como a destrezas traductológicas, lo que servirá como una buena base para seguir profundizando los conocimientos del alemán adquiridos en el curso anterior, procurando prestar mayor atención a la progresión de las destrezas orales y de la traducción inversa.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia	
Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje
Mostrar un conocimiento medio-alto del segundo idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A1 A8 B4
Mostrar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma extranjero con el propio.	A7 A11 B2 B4
Mostrar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.	A1 A6 A12 A13 B3

Contidos	
Tema	
1. Konsequenzen (deswegen, darum, deshalb). Indirekter Fragesatz.	1. Im Ausland studieren
2. Pronominaladverb "da(r)". Präteritum.	2. Politik und Gesselschaft - Österreich
3. Relativsatz.	3. Biografie - Lebenserfahrungen
4. Präpositionen mit Genitiv. Adjektive: Deklination (Genitiv). Zweiteilige Präpositionen.	4. Geschäftswelt - Kunst - Geld
5. N-Deklination. Zweiteilige Konjunktoren. Futur.	5. Medien - Zeitung, Fernsehen, Radio
6. Partizipien als Adjektive. Temporalsatz. Adjektive mit Präpositionen.	6. Essgewohnheiten - Küche - Kochen
7. Verb mit Reflexivpronomen. "Lassen" + Infinitiv. "Nicht brauchen" + zu.	7. Unfall - Krankenhaus - Krankheit
8. Konjunktiv II. Nebensatz "so dass". Vergleichsatz "je...desto".	8. Wohnung - Wohnungssuche
9. Nebensätze: Überblick. Lokal- und Temporalangaben. Plusquamperfekt.	9. Erholung - Natur - Klima und Wetter

Planificación			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	10	0	10
Resolución de problemas e/ou exercicios	12	30	42
Traballos de aula	16	24	40
Traballos tutelados	10	36	46
Probas de resposta curta	2	8	10

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de fórmulas ou algoritmos, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Adóitase empregar como complemento da lección maxistral.
Traballos de aula	O estudante desenvolve exercicios ou proxectos na aula baixo as directrices e supervisión do profesorado. Pode estar vinculado o seu desenvolvemento con actividades autónomas do estudante.
Traballos tutelados	O estudante, de maneira individual ou en grupo, elabora un documento sobre a temática da materia ou prepara seminarios, investigacións, memorias, ensaios, resumos de lecturas, conferencias, etc. Xeralmente trátase dunha actividade autónoma do/s estudante/s que inclúe a procura e recollida de información, lectura e manexo de bibliografía, redacción...

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Traballos tutelados	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación	
	Calificación
Descrición	

Resolución de problemas e/ou exercicios	Valoración continua das prácticas gramaticais e léxicas.	20
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades lingüísticas e de Landeskunde	10
Traballos tutelados	Valoración global das actividades de presentación e control de contido lingüístico e/ou cultural.	40
Probas de resposta curta	Probas escritas de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	30

Otros comentarios sobre la Evaluación

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A condición para ser avaliado será a asistencia a un 80% das aulas. O alumnado que xa cursase a materia e non poida cumprir o requisito de asistencia deberá informar á profesora de calquera incidencia a este respecto. Ademais, o alumnado que incumpra estas condicións deberá comunicarllo ó profesorado argumentadamente, co fin de solventar e cubrir a perda de horas de asistencia e de traballo da maneira que considere axeitada o profesorado en cada caso particular.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame ó final do cuatrimestre sobre os contidos da materia, e mais un traballo escrito acordado coa profesora responsable da materia. Este alumnado non ten ningunha obriga presencial, aínda que se lle aconsella que asista ás aulas.

Segunda edición de actas (xullo): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

Müller/ Rusch /Scherling, **Optimal B1, Lehrwerk**, Langenscheidt,
Müller/ Rusch /Scherling, **Optimal B1, Arbeitsbuch**, Langenscheidt,

Recomendacións

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán/V01G180V01405

Otros comentarios

Ter un coñecemento da lingua alemá equivalente a 24 créditos.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01606			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimstre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://https://sites.google.com/a/ejvarelabravo.com/my-english-log/			
Descripción general	Curso introductorio a los problemas de formalización del significado en la comunicación oral y escrita en lengua inglesa.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz
A3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos
A4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario
A5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios
A6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado
A7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos
A8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio
A9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos
A13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada
B1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio
B2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
B3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
B4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
B5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Adquirir los fundamentos teóricos de la semántica, de la pragmática y del análisis del discurso oral en los principales paradigmas de explicación lingüística.	A3 A4 A5 A7 A8 A13	B1 B2 B5
Identificar, entender y describir las unidades de análisis semántico, pragmático y del discurso oral desde las mínimas a las más complejas.	A3 A4 A5 A7 A8 A13	B1 B3 B5
Dominar las técnicas y métodos de análisis, tanto semánticos y pragmáticos, como del discurso oral.	A3 A4 A5 A7 A9 A13	
Deducir reglas y características propias de cada texto a nivel semántico, pragmático, y del discurso oral.	A3 A4 A5 A6 A8 A13	B1 B2 B3 B5
Reflexionar sobre los distintos significados de los enunciados en contextos específicos y sobre los elementos que participan en su significado.	A1 A5 A6 A7 A9 A13	B1 B2 B4

Contenidos

Tema		
1.- Introduction.	The role and function of semantics and pragmatics in English linguistics. Conversation analysis and related disciplines. Key terms: discourse, speech, text, orality.	
2.- Basic concepts of analysis and description. Meaning. Kinds of meaning.	Meaning and human communication: natural, non-natural, unintentional and intentional, coded and non-coded, linguistic, meta-linguistic, paralinguistic and contextual. Meaning and interaction.	
3.- Semantics.	Semantic theory. Basic concepts and approaches. Grammar and semantics. Truth values. Lexical semantics. Propositional semantics. Literal meaning. Inference and entailment. Semantic equivalence. Semantics and pragmatics.	
4.- Pragmatics.	Pragmatic theory. Basic concepts and approaches. Sentence and utterance. Classes of context. Pragmatic factors in information processing. Pragmatics and the interpretation of messages. Explicit and implied meaning. Presupposition and implicature. Conversational pragmatic models. Speech act theory. Language as a social and communicative act.	

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	6	10
Sesión magistral	26	42	68
Trabajos de aula	14	14	28
Presentaciones/exposiciones	8	16	24
Prácticas autónomas a través de TIC	0	20	20

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Primera discusión con ejemplos de la relación entre forma, estructura lingüística y significado.
Sesión magistral	Discusión detallada de los distintos puntos teóricos de los contenidos con ejemplos.

Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación, análisis, elaboración y síntesis de los conceptos y casos básicos tratados en las sesiones magistrales.
Presentaciones/exposiciones	Trabajo personal de aplicación y reflexión sobre un aspecto teórico y práctico del temario acordado con el profesorado de la materia al inicio del curso de cierta extensión, elaboración y detalle.
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios complementarios de trabajo personal sobre cada una de las unidades del curso en la Plataforma de autoaprendizaje Tema.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	El responsable del curso estará a la disposición del alumnado de forma presencial en las tutorías oficiales del curso y en las tutorías especializadas que sean necesarias para la redacción de los trabajos y presentaciones. También habrá servicio de consulta en línea.

Evaluación

	Descripción	Calificación
Sesión magistral	Examen final de conocimientos básicos.	20
Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación y síntesis realizados en el aula.	20
Presentaciones/exposiciones	Trabajo final y presentación sobre un aspecto del temario acordado al principio del curso.	40
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios sobre aspectos prácticos del temario al término de cada unidad por medio de cuestionarios disponibles en la plataforma de teledocencia Fatic Tema	20

Otros comentarios sobre la Evaluación

El sistema de evaluación en este curso es el continuo. El alumnado deberá asistir a un 80% de las sesiones presenciales como mínimo, participar en las actividades de clase y presentar los trabajos y ejercicios conforme a los plazos de entrega establecidos al inicio del curso.

El examen final de conocimientos básicos se realizará en una de las sesiones de la última semana del curso.

Las alumnas y alumnos que suspendan la materia en la primera edición de las actas tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes de la evaluación no aprobadas. Se guardará la nota de las partes restantes y no variarán los porcentajes de la calificación final. El procedimiento de recuperación de las partes que haya que repetir es el siguiente:

1. Sesión magistral. Habrá un nuevo examen final de conocimientos básicos de las mismas características del primero.
2. Trabajos de aula. Se evaluarán por medio de una prueba escrita con preguntas que recojan los mismos objetivos competenciales y nivel de conocimientos de los ejercicios y actividades sujetas a la evaluación en las sesiones presenciales.
3. Presentaciones/exposiciones. Un trabajo suspenso tendrá que volver a presentarse una vez corregidas las deficiencias y inexactitudes señaladas. Cada presentación tendrá lugar en una fecha acordada con el profesorado de la materia.
4. Prácticas autónomas a través de TIC. Se recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del mismo tipo de las contenidas en los ejercicios on line durante el curso.

Aquellas personas matriculadas que no puedan asistir a las clases con la regularidad exigida deberán comunicárselo al profesorado al inicio del curso y explicar las razones y no podrán hacer evaluación continua. De todas formas, se les recomienda que asistan al mayor número de sesiones presenciales que les sea posible. Para estas personas que justificadamente no pueden realizar la evaluación continua, existirá un modelo de evaluación única por medio de un examen global y comprensivo que constará de tres partes.

1. Acreditación de su conocimiento teórico y práctico de los contenidos fundamentales de la materia por medio de preguntas tipo tema (40% de la calificación final).
2. Ejercicios de aplicación, síntesis y creación del mismo tipo de los realizados en el aula y en la Tic en el sistema de evaluación continua (50% de la calificación final).
3. Un supuesto práctico: La elaboración de un esquema razonado (un resumen) para un trabajo sobre un punto de los contenidos que incluya una primera descripción del problema a tratar, algunos ejemplos ilustrativos, las fases a seguir y el objetivo final que se pretende conseguir en el proyecto (10% de la calificación final).

Las alumnas y alumnos que suspendan en esta modalidad de evaluación única en la primera edición de las actas en

junio tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes que tengan suspensas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y no variarán los porcentajes de la calificación final.

El alumnado que no se presente a la evaluación única en junio tendrá que hacer el examen de julio completo y recibirá la calificación correspondiente en la segunda edición de las actas.

Fuentes de información

1- Bibliografía básica.

- Cruse, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.
- Cutting, Joan. 2002. *Pragmatics and Discourse. A resource book for students*. London, Routledge.
- Howard, Gregory. 2000. *Semantics*. London, Routledge.
- Stilwell, Peccei, Jean. 1999. *Pragmatics*. London Routledge.
- Yule, George. 1996. *Pragmatics. An Introduction*. Oxford University Press.

2.- Bibliografía complementaria.

- Allan, Keith and Kasia M. Jaszczolt (eds). 2012. *The Cambridge Handbook of Pragmatics*. Cambridge University Press.
- Austin, John, L. 1962. 1975. *How to Do Things with Words*. Harvard University Press.
- Bednarek, Monika. *Evaluation in media Discourse. Analysis of a Newspaper Corpus*. London, Continuum.
- Cooke, Maeve. 1998. Habermas. *On the Pragmatics of Communication*. M.I.T.
- Cummings, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.
- Griffiths, Patrick. 2006. *An Introduction to English Semantics and Pragmatics*. Edinburgh University Press.
- Hatch, Evelyn. 1997. *Discourse and language Education*. Cambridge University Press.
- Horn, Laurence R. and Gregory Ward (eds). 2006. *The Handbook of Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.
- Huang, Yan. 2007. *Pragmatics*. Oxford University Press.
- Hurford, James R. Brendan Heasley and Michael B. Smith. 2007. *Semantics, a coursebook*. Cambridge University Press.
- Prevignano, Carlo, L and Paul J. Thibault. 2003. *Discussing Conversation Analysis. The work of Emmanuel A. Schegloff*. Amsterdam, John Benjamins.
- Saeed, John L. 2009. *Semantics*. Oxford, Wiley Blackwell.
- Scollon, Ron and Suzanne Won Scollon. 1997. *Intercultural Communication*. Oxford, Basil Blackwell.
- Searle, John R. 1983 (1969). *Speech Acts. An essay in the Philosophy of Language*. Cambridge University Press.
- Singleton, David. 2000. *Language and the Lexicon. An Introduction*. London, Arnold.
- Sperber, Dan and Deirdre Wilson. 1995. *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford, Basil Blackwell.
- Tannen, Deborah. 1993. *Framing in Discourse*. Oxford University Press.
- Verschueren, Jefa and Jan Ola Östman (eds). 2009. *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam, Benjamins
- Wetherell, Margaret, Stephanie Taylor and Simeon J. Yates. 2001. *Discourse as Data*. Walton Hall, Milton Keynes. The Open University.

La lista de materiales de lectura obligatoria do curso estará disponible en la plataforma Faitic Tema (documentos e enlaces) desde el comienzo de las sesiones.

Página docente: Meaning and Discourse. Oral and Written Texts. www.meaninganddiscourse.ejvarelabravo.com

Página de recursos: Grammar, Pragmatics, Communication. www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com

Blog docente del profesor. My English Log: www.myenglishlog.ejvarelabravo.com

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01907

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Lingüística: Describir el lenguaje/V01G180V01201

Morfosintaxis del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01402

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01303

Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01501

Primer idioma extranjero VII: Inglés/V01G180V01503

Otros comentarios

Cursos complementarios cursados centrados en problemas de lengua, gramática, semántica, pragmática y comunicación sobre todo con referencia a la lengua inglesa serán de utilidad.
